

EAN: 5059340253459

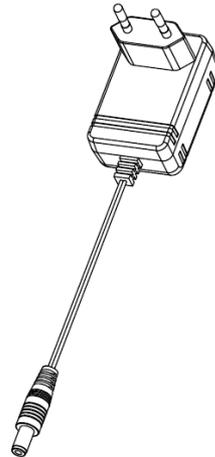
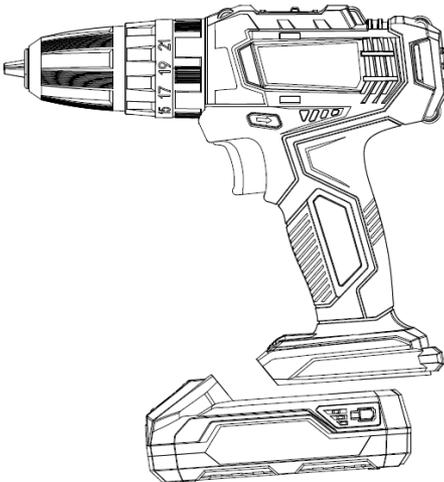
PCD18-2-Li

INSTRUCTIONS D'ORIGINE

	Sécurité	6	
	Description du produit	14	
	Assemblage	17	
	Utilisation	20	
	+ 	Entretien et maintenance	25
	Garantie	30	
	Déclaration de conformité	32	

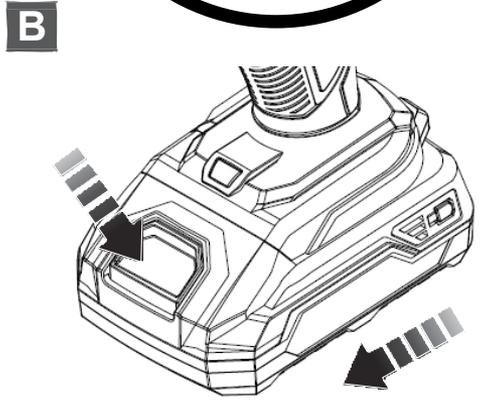
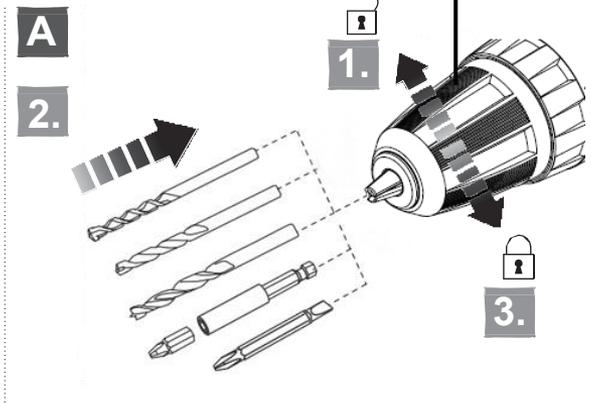
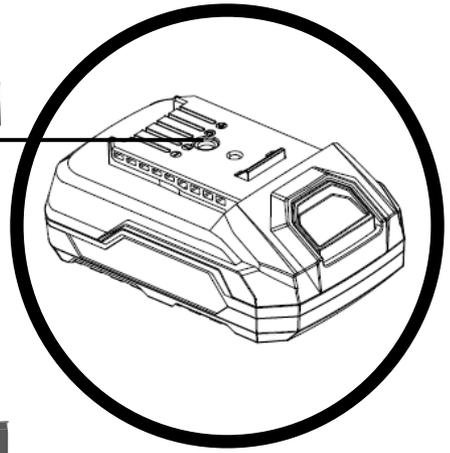
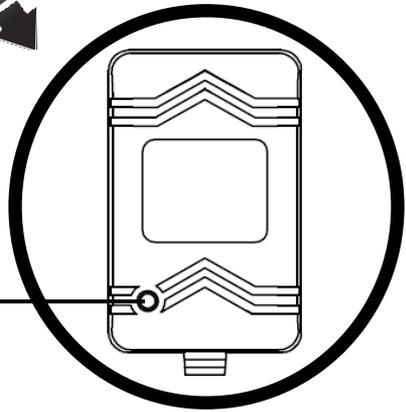
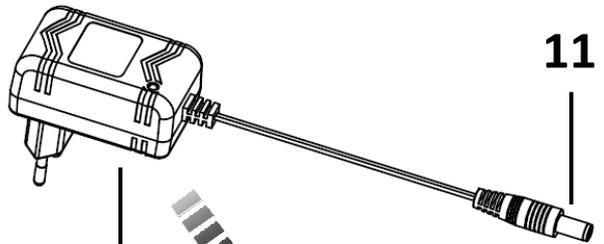
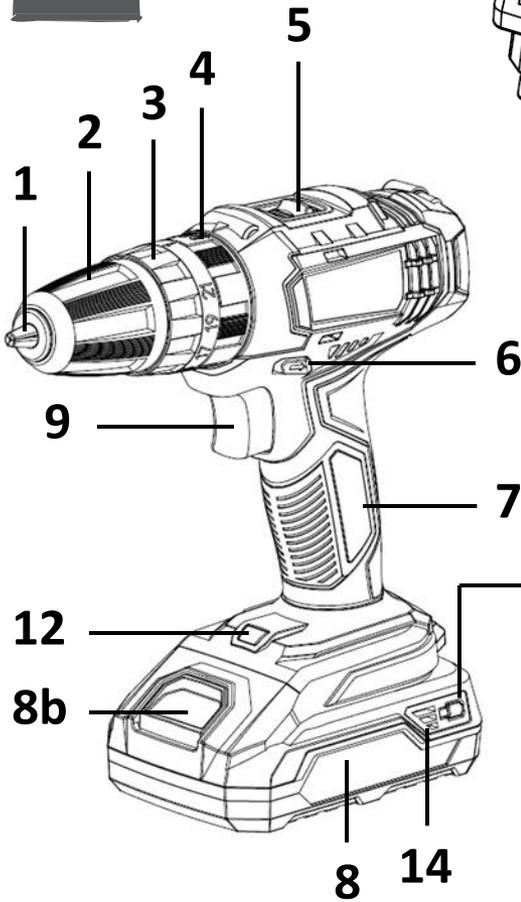


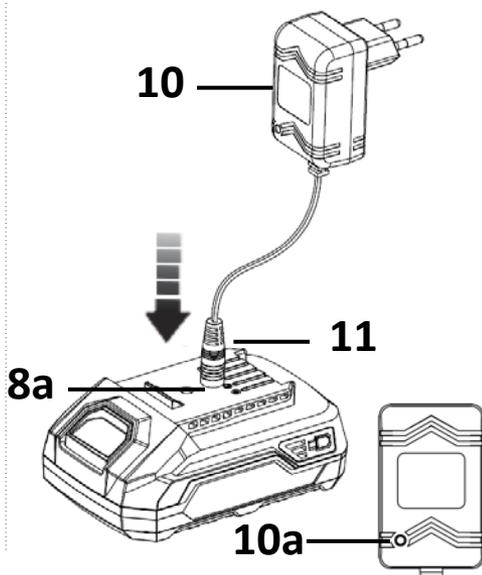
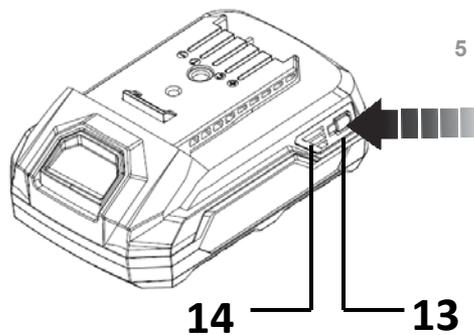
AVERTISSEMENT! Veuillez lire tous les avertissements de sécurité et assurez-vous de leur compréhension avant d'utiliser l'outil.



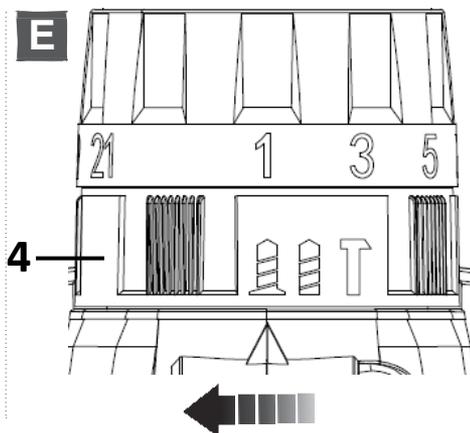
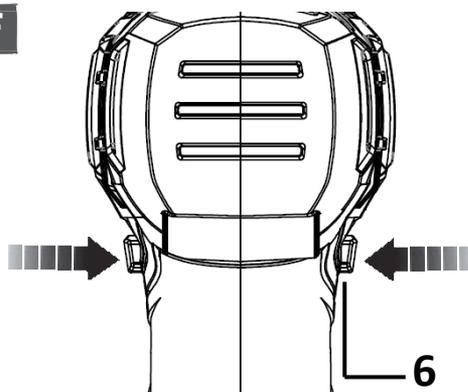
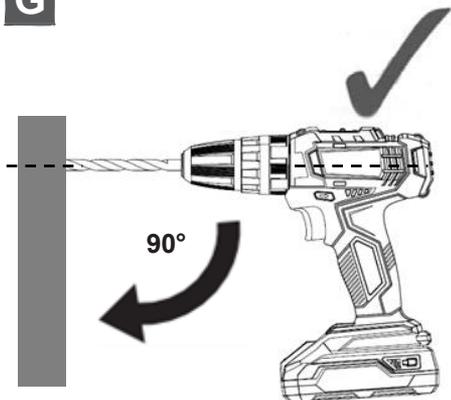
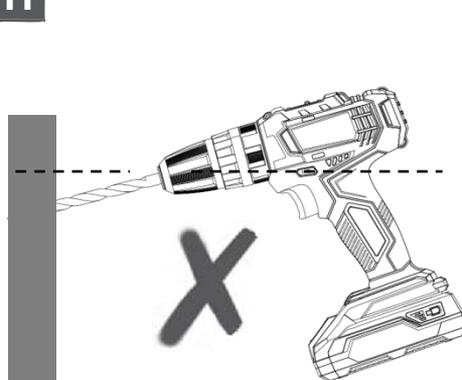


Description du produit



C**D**

	75% to 100%
	25% to 50%
	10% to 25%

E**F****G****H**



Sécurité

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet **outil électrique**. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

1) SECURITE ELECTRIQUE

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.**
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.**
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur**

adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

- f) Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ELECTRIQUE

- a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de

batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*
- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

5) UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*
- b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*
- d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une*

température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

- g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

6) ENTRETIEN

- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*
- b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES PERCEUSES

1) Instructions de sécurité pour toutes les opérations

- a) **Porter des protecteurs d'oreille lors de l'utilisation de la perceuse à percussion.** *L'exposition au bruit peut provoquer une perte d'audition.*
- b) **Tenir l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées, au cours des opérations pendant lesquelles l'accessoire de coupe ou les éléments de fixation peut être en contact avec un câblage caché.** *Un accessoire de coupe ou les éléments de fixation en contact avec un fil "sous tension" peut "mettre sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.*

2) Instructions de sécurité pour l'utilisation de forets longs

- a) **Ne jamais utiliser à une vitesse supérieure à la vitesse assignée maximale du foret.** *À des vitesses supérieures, le foret est susceptible de se plier s'il peut tourner librement sans être en contact avec la pièce à usiner, ce qui provoque des blessures.*
- b) **Toujours commencer à percer à faible vitesse et en mettant l'embout du foret en contact avec la pièce à usiner.** *À des vitesses supérieures, le foret est susceptible de se plier s'il peut tourner librement sans être en contact avec la pièce à usiner, ce qui provoque des blessures.*
- c) **Appliquer une pression uniquement sur le foret et ne pas appliquer de pression excessive.** *Les forets peuvent se plier, ce qui peut provoquer leur casse ou une perte de contrôle, et donc des blessures.*

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LA BATTERIE

- a) *Ne reliez pas les bornes positive et négative de la batterie entre elles avec un objet métallique (un câble, par exemple).*
- b) *Ne transportez pas la batterie ou ne la stockez pas avec des colliers, des épingles à cheveux ou d'autres objets métalliques.*
- c) *Ne percez pas la batterie avec des clous; ne la frappez pas avec un marteau; ne marchez pas sur la batterie et ne lui faites subir aucun impact ou choc important, de quelque manière que ce soit.*
- d) *Ne réalisez pas de soudure directement sur la batterie.*
- e) *N'exposez pas la batterie à l'eau, à l'eau salée ou à l'humidité.*
- f) *Ne démontez et ne modifiez pas la batterie.*
- g) *Ne mettez pas la batterie au feu; ne la posez pas à proximité du feu ni sur une cuisinière ou à tout autre endroit où la température est élevée. N'exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil; n'utilisez pas la batterie et ne la stockez pas dans une voiture par temps chaud.*
- h) *Ne mettez pas la batterie au four à micro-ondes, dans un récipient à haute pression ou sur une plaque à induction.*
- i) *Si vous envisagez de ne pas utiliser la batterie pendant un certain temps, stockez-la à température ambiante (19°C à 25°C), chargée à environ 30–50 % de sa capacité. En cas de stockage prolongé sur de très longues périodes, rechargez la batterie une fois par an afin d'éviter une décharge excessive.*

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR CHARGEUR

- a) *Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.*
- b) *Utiliser le chargeur avec uniquement le type de batterie indiqué dans la notice d'instruction. Utiliser un autre type de batterie peut engendrer des risques de blessures graves et de feu.*
- c) *Ne pas recharger des batteries non rechargeables.*
- d) *Charger la batterie à l'intérieur uniquement.*
- e) *Protéger le produit contre l'humidité et les conditions humides. Il existe un risque de choc électrique.*
- f) *Ne pas recouvrir le chargeur de batterie, car il risquerait une surchauffe et ne fonctionnerait plus correctement.*

Les informations suivantes ne concernent que les utilisateurs professionnels, mais sont de bonnes pratiques pour tous les utilisateurs :

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ RELATIF À LA POUSSIÈRE DE CONSTRUCTION

La silice est un minéral naturel présent en grandes quantités dans les éléments tels que le sable, le grès et le granit. Elle est également souvent présente dans de nombreux matériaux de construction tels que le béton et le mortier. La silice est pulvérisée en une poussière très fine (également connue sous le nom de silice cristalline alvéolaire) lors de nombreuses tâches courantes telles que la découpe, le perçage et le meulage. L'inhalation de très fines particules de silice cristalline peut entraîner le développement :

- du cancer du poumon
- de la silicose
- de la bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO).

De plus, l'inhalation de particules fines de poussière de bois peut entraîner le développement de l'asthme. Le risque de maladie pulmonaire concerne les personnes qui respirent régulièrement de la poussière de construction sur une période prolongée, et non lors d'occasions isolées.

Afin de protéger les poumons, la loi relative à la maîtrise des substances dangereuses pour la santé (COSHH) définit une limite pour la quantité de ces poussières que vous pouvez respirer (appelée Limite d'exposition sur le lieu de travail ou WEL) en moyenne sur une journée de travail normale. Cette limite de quantité de poussières est très faible : en comparaison, elle est plus petite qu'un centime, aussi petite qu'une pincée de sel.

Cette limite est la quantité maximale légale, le maximum pouvant être respiré après application des contrôles adéquats.

Comment réduire la quantité de poussière ?

1. Réduire la quantité de coupe en utilisant les meilleures tailles de produits de construction.
2. Utiliser un outil moins puissant, par exemple un coupe-bloc au lieu d'une meuleuse d'angle.
3. À l'aide d'une méthode de travail complètement différente, par exemple en utilisant une cloueuse pour fixer directement les chemins de câbles au lieu de percer des trous d'abord.

Toujours veiller à travailler avec un équipement de sécurité agréé, tel que les masques anti poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques, et utiliser systématiquement le système d'extraction de la poussière.



Avertissement: certaines particules de poussière créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres travaux de construction contiennent des produits chimiques réputés cancérigènes et entraînant des malformations congénitales ou d'autres effets nocifs pour la reproduction. Quelques exemples d'éléments chimiques:

- Le plomb issu de peintures au plomb.
- La silice cristalline issue de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- L'arsenic et le chrome issus du bois traité chimiquement.

Le risque provenant de l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence d'exécution de ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques:

- Travailler dans une zone bien ventilée.
- Travailler avec un équipement de sécurité agréé, comme un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

VIBRATION

La directive européenne sur les agents physiques (vibrations) a été introduite pour réduire les blessures dues au syndrome des vibrations main-bras occasionnées aux utilisateurs d'outils électriques. La directive oblige les fabricants et fournisseurs d'outils électriques à fournir des résultats de test de vibrations à titre indicatif pour permettre aux utilisateurs de prendre des décisions éclairées quant à la durée pendant laquelle un outil électrique peut être utilisé quotidiennement en toute sécurité et quant au choix de l'outil.

VOIR LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR LES NIVEAUX DE VIBRATIONS DE VOTRE OUTIL.

Les valeurs d'émissions de vibrations déclarées doivent être utilisées comme un niveau minimum et ne doivent pas être utilisées avec les recommandations actuelles sur les vibrations.

Lors du travail avec cet outil électrique, des vibrations au niveau des mains et des bras sont ressenties. Adopter des pratiques de travail correctes afin de réduire l'exposition aux vibrations. Cet outil peut occasionner le syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas utilisé correctement.

Contribution à la diminution du risque d'exposition aux vibrations.

TOUJOURS utiliser des burins, forets et lames aiguisés.

Entretien cet outil conformément à ces instructions et le conserver bien lubrifié (le cas échéant).

Éviter d'utiliser des outils à des températures de 10 °C ou inférieures.

Planifier votre emploi du temps pour répartir toute utilisation d'un outil à fortes vibrations sur un certain nombre de jours.



REMARQUE: L'utilisation d'autres outils réduit le temps de travail total des utilisateurs sur cet outil.

Surveillance médicale

Tous les employés doivent suivre un programme de surveillance médicale de l'employeur pour permettre d'identifier à un stade précoce les éventuelles affections liées aux vibrations, et ainsi empêcher l'évolution de la maladie et aider les employés à poursuivre leur travail.

RISQUES RÉSIDUELS

Même si vous utilisez cet outil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants :

1. Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'outil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
2. Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets ou d'accessoires de mauvaise qualité.



Description du produit

Liste des pièces

La liste ci-dessous fait référence à la figure 1, page 4.

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Mâchoires du mandrin | 9. Interrupteur marche/arrêt (on/off) |
| 2. Mandrin sans clé | 10. Chargeur |
| 3. Bague de réglage du couple | a. Indicateur de charge |
| 4. Sélecteur de mode | 11. Prise du chargeur |
| 5. Commande de vitesse | 12. Lampe de travail LED |
| 6. Commande du sens de rotation | 13. Bouton de capacité de batterie |
| 7. Poignée principale | 14. Indicateurs de capacité de batterie |
| 8. Batterie | |
| a. Socle de charge | |
| b. Bouton de déverrouillage | |

Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.



Portez toujours une protection oculaire.



Portez toujours une protection auditive.



Portez un masque anti-poussières.



Portez des gants de travail.



Verrouiller / serrer ou fixer.



Déverrouiller / desserrer.



Remarque.



Attention / Avertissement.



Incorrect.



Correct.



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.



Éteindre l'appareil et retirer la batterie afin de couper l'alimentation électrique avant d'entreprendre les opérations de montage, nettoyage, réglage, maintenance, stockage et transport.



Symbole de polarité du la sortie jack +/- du chargeur.



Ne pas se débarrasser des batteries en les jetant dans les cours d'eau.



Ne pas jeter les batteries au feu. Risque d'explosion et de blessures.



Ne pas exposer les batteries à une température dépassant 45 °C.
Ne pas charger ou stocker la batterie à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 45 °C (113 °F).



Temps de charge : env. 3h.



Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Certifié « UK Conformity Assessed ».



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.



Le symbole de la poubelle barrée indique que les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler en les déposant dans les installations prévues à cet effet. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur au sujet du recyclage.

yyWxx

Code de la date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).

Caractéristiques techniques

Perceuse à percussion sans fil

Tension nominale	: 18V d.c.	
Vitesse nominale à vide n_0	: L: 0-350/min	H: 0-1350/min
Taux de percussion	: L: 0-5600/min	H: 0-21600/min
Capacité du mandrin	: Ø 10 mm	
Capacité de perçage:	Bois	: Ø 25 mm
	Métal	: Ø 10 mm
	Béton	: Ø 10 mm
	Brique	: Ø 10 mm
Couple max.	: 30 Nm	
Température de travail	: 0 – 45 °C	
Poids (sans batterie)	: Environ 0,9 kg	

Batterie

Modèle	: PBAT18-Li
Tension nominale	: 18V d.c.

Capacité nominale	: 1,5Ah
Température de travail	: 0 – 45 °C
Cellules	: Li-Ion, 5 pièces
Poids	: Environ 0,4 kg
Chargeur	
Modèle	: PC18-Li
Entrée nominale	: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 19W
Sortie nominale	: 22 V d.c. 500 mA
Temps de charge	: Env. 3h
Température de travail	: 0 – 45 °C
Classe de protection	: \square / II
Poids	: Environ 0.08kg

Valeurs sonores:

Niveau de pression acoustique L_{pA}	: 83 dB(A)
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	: 94 dB(A)
Incertitude K_{pA} , K_{WA}	: 5 dB(A)

Valeur totale de vibration:

Perçage dans le métal $a_{h,D}$: 2,51 m/s ²
Perçage à percussion dans le béton $a_{h,ID}$: 8,13 m/s ²
Incertitude K	: 1,5 m/s ²

Le niveau d'intensité sonore peut dépasser 80 dB (A) pour l'utilisateur, et des mesures de protection auditive sont nécessaires.

Les valeurs totales déclarées de vibration et les valeurs d'émissions sonores déclarées ont été mesurées conformément au test standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre outil. Elles peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.



AVERTISSEMENT ! Les émissions sonores et vibratoires lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs déclarées selon la manière dont l'outil est utilisé, notamment du type de pièce à travailler et du besoin d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti en plus du temps de déclenchement).

Explications de l'étiquette

PCD18-2-Li = Modèle
P = Marque
CD = Combi drill (perceuse à percussion sans fil)
18 = Tension (18 Volts)
2 = 2 Vitesse
Li = Batterie Li-Ion



Assemblage

01

Déballage

1. Déballez toutes les pièces et posez-les sur une surface plane et stable.
2. Jetez tous les emballages et éloignez les appareils de transport le cas échéant.
3. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et ne présente aucun dommage. Si des pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas le produit. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un danger envers les personnes et les biens matériels.
4. Assurez-vous que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires à l'assemblage et au fonctionnement, y compris un équipement de protection individuelle adapté.



AVERTISSEMENT! Le produit doit être entièrement assemblé avant sa mise en marche !

N'utilisez pas un produit partiellement assemblé ou avec des pièces endommagées !



Portez des gants de protection pour ce travail d'assemblage et posez toujours le produit sur une surface plane et stable lors de l'assemblage. Suivez les instructions d'assemblage étape par étape et servez-vous des images fournies comme guides visuels pour assembler facilement le produit !



N'insérez pas la batterie avant l'assemblage complet de l'outil électrique !



AVERTISSEMENT! Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets pour enfants ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique, les feuilles et les petites pièces ! Il existe un danger d'étouffement et de suffocation !

02

Forets

**AVERTISSEMENT!**

- Utilisez toujours les forets selon leur usage prévu ! Par exemple, n'utilisez jamais un foret prévu pour le bois sur du métal ou vice versa !
- Respectez les exigences techniques de ce produit (voir section données techniques) lors de l'achat et de l'usage des forets ! Certains forets sont très tranchants et chauffent pendant l'utilisation ! Manipulez-les avec précaution !
- Le mandrin et les forets peuvent être très chauds après le travail, ne procédez pas à leur assemblage/démontage avant qu'ils refroidissent !
- Tenez toujours le produit fermement lorsque vous tournez le mandrin !

Insérer (Fig. A)

1. Maintenez le produit dans la position et tournez le mandrin (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les mâchoires de mandrin (1) s'ouvrent suffisamment pour y insérer le foret. Si vous utilisez un embout de vissage de 25 mm, insérez-le dans un socle à foret.
2. Insérez le foret et fixez-le en tournant doucement le mandrin (2) dans le sens des aiguilles d'une montre. Vérifiez que le foret est fixé correctement au centre des mâchoires de mandrin. Ajustez-le en suivant les étapes ci-dessus si nécessaire.
3. Maintenez le produit dans la position, fixez le foret fermement en serrant le mandrin (2) dans le sens des aiguilles d'une montre.

Retirer

1. Pour retirer le foret, maintenez le produit dans la position et tournez le mandrin (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

03

Bloc de batterie

Insérer

1. Alignez le bloc de batterie (8) au bas du manche et faites glisser le bloc de batterie dans l'outil électrique jusqu'à ce qu'il soit verrouillé dans la position.

Retirer (Fig. B)

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (8b) et retirez le bloc de batterie.

Charge (Fig. C)

La tension de l'alimentation électrique doit correspondre aux données sur l'étiquette du chargeur. Ne chargez la batterie que dans la plage de température de travail autorisée.

La batterie fournie est partiellement chargée. Chargez complètement la batterie avant la première utilisation de l'outil électrique

Branchez la prise du chargeur (11) dans le socle de charge (8a) du bloc de batterie (8). Connectez le chargeur de batterie (10) à l'alimentation électrique. L'indicateur de charge (10a) montre le statut de charge :

ROUGE - en charge

VERT - charge terminée

Le chargeur chauffe pendant la charge, cela est normal. Déconnectez le chargeur de la source d'alimentation et la prise du chargeur du socle de charge une fois la charge terminée.

04

Indicateurs de capacité de batterie (Fig.D)

Le bloc-batterie (8) est équipé d'indicateurs de capacité de batterie (14) qui donnent une indication de la capacité restante du bloc-batterie. Appuyez sur le bouton de capacité de la batterie (13) pour vérifier la capacité de la batterie.



Utilisation

Usage prévu

L'usage prévu de la machine est le vissage et dévissage de vis, le perçage de bois, métal, céramique et plastique, et le perçage par percussion de briquetage et béton.

Avant de commencer

01 Protection



Commandes

01 Sélecteur de mode de fonctionnement (Fig. E)

Tournez le sélecteur de mode de fonctionnement (4) de façon à ce que le symbole de l'usage souhaité soit aligné avec l'indicateur triangulaire.



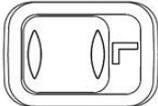
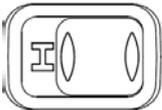
AVERTISSEMENT! Assurez-vous que le sélecteur de mode est sur la bonne position pour l'opération prévue ! N'utilisez pas le produit avec l'interrupteur sur une position intermédiaire !

Mode	Symbole	Application
Vissage		Visser avec le mécanisme d'embrayage pour limiter le couple qui est sélectionné par la bague d'ajustement du couple (3).
Perçage		Perçage du métal, bois, etc., sans fonction de percussion ni mécanisme d'embrayage.
Perçage à percussion		Perçage par percussion de briques, béton, etc. sans mécanisme d'embrayage.

02 Commande du sens de rotation (Fig.F)

Mode	Action	Application
En avant	Tournez la commande du sens de rotation (6) vers la gauche.	Perçer un matériau ou visser.
En arrière	Tournez la commande du sens de rotation (6) vers la droite.	Libérer un foret ou une vis bloqué(e).
Verrouillage	Positionnez la commande du sens de rotation (6) au milieu.	L'interrupteur On/Off (9) est verrouillé et ne peut pas être enfoncé, pour éviter un allumage intempestif.

03 Commande de vitesse

Mode	Position	Application
position « L »		Pour des usages à vitesse faible et couple élevé, par ex. le vissage, le perçage précis ou le perçage de trous de diamètre large.
position « H »		Pour des usages à vitesse élevée et couple faible, par ex. le perçage commun et le perçage par percussion tant que le moteur n'est pas surchargé.

04 Interrupteur marche/arrêt

Mode	Action	Application
Marche	Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (9) et maintenir la pression désirée.	Mettre l'appareil en marche. La vitesse/puissance de perçage dépend de la pression qui est appliquée sur l'interrupteur.
Arrêt	Relâcher l'interrupteur marche/arrêt (9).	Arrêter l'appareil.

05 Bague d'ajustement du couple

Lors de l'usage du mode vissage tel que mentionné précédemment, la limite du couple peut être présélectionnée par la bague d'ajustement du couple à 18 niveaux. Le plus grand chiffre correspond au couple le plus élevé. Si le couple présélectionné est atteint, le mandrin sera séparé de la broche de sortie.



1. Le mécanisme d'embrayage évite que la tête de vis et/ou la surface de travail soient endommagées lorsque le couple est trop élevé pour elles. Le moteur et le bloc de batterie sont également protégés de la surcharge.
2. Les chiffres indiquent seulement les niveaux et non pas le couple réel.
3. La pratique du vissage vous aidera à trouver le réglage adapté.

06 Lampe de travail automatique

La lampe de travail LED (12) s'allume lorsque l'on appuie légèrement sur la gâchette de l'interrupteur marche/arrêt (9) et s'éteint automatiquement peu de temps après que la gâchette de l'interrupteur marche/arrêt (9) est relâchée. Cela fournit une lumière supplémentaire sur la surface de la pièce, pour une utilisation dans des situations de faible luminosité.



AVERTISSEMENT ! Ne regardez pas directement la lampe de travail LED (12). La lumière émise est éblouissante.

Utilisation

01 Généralités

- Si possible, fixez les pièces de travail pour éviter qu'elles bougent lors de l'opération.
- Assurez-vous que le foret placé est adapté et que les commandes sont réglées sur la bonne position.
- Tenez toujours le produit perpendiculairement au point à percer. Le tenir penché peut le faire glisser ou abîmer le foret. **Voir Fig. G, H.**
- Placez toujours d'abord le foret sur le point à percer puis allumez le produit.
- Pour des trous larges, pré-percez avec un foret de petit diamètre d'abord. Cela rendra le perçage avec les forets de plus grand diamètre plus facile et donnera de meilleurs résultats de travail.
- Appliquez la force d'alimentation et la vitesse de rotation adaptées, en fonction des caractéristiques du foret et du matériau à percer. Une trop grande force d'alimentation surcharge l'outil électrique, endommage le foret à cause de la surchauffe, réduit l'efficacité du perçage et augmente le risque de perte de contrôle. Demandez conseil à un spécialiste en forets si besoin.
- Si le foret se coince dans la pièce de travail, éteignez l'outil électrique et essayez de l'extraire perpendiculairement de la pièce de travail, doucement pour éviter d'endommager le foret et la surface de la pièce de travail. Si cela ne fonctionne pas, passez en mode rotation inversée et enfoncez légèrement l'interrupteur On/Off pour faire tourner le foret lentement, puis extrayez doucement le foret perpendiculairement à la pièce de travail.
- Vérifiez le foret et sa fixation régulièrement lors du travail. Remplacez-le ou remplacez-le si besoin.

2 Perçage

- Pour le perçage du métal en particulier, perforez le point de perçage avant l'opération afin d'éviter que le foret glisse.
- Commencez avec une vitesse et force d'alimentation basses jusqu'à ce que le foret soit bien engagé dans la pièce de travail.
- Si besoin, et surtout lors du perçage de métal, utilisez un lubrifiant réfrigérant, disponible dans les points de vente d'outils électrique.

3 Perçage à percussion

- En principe, percez la maçonnerie en mode perçage par percussion à vitesse maximale. Cependant, lors des premières secondes, le foret peut dévier de la position originale voulue à cause de l'action de la percussion. Pour éviter ceci, utilisez le mode de percussion progressif, ou le mode de perçage à vitesse et force d'alimentation basses jusqu'à ce que le foret soit bien engagé dans la pièce de travail.
- Faites particulièrement attention lors du perçage de tuiles. La percussion peut endommager la tuile ! D'abord, utilisez un foret spécial tuile et le mode perçage sans percussion pour percer la tuile ! Puis passez au mode perçage par percussion pour la brique/le béton derrière la tuile. Le perçage de tuiles à l'aide de forets normaux de maçonnerie en mode perçage par percussion doit SEULEMENT être effectué par un expert !

4 Vissage

1. Placez le sélecteur de mode de fonctionnement (4) sur le mode vissage.
2. Sélectionnez le réglage de couple adapté conformément à la taille de la vis et au matériau de la pièce de travail.
3. Pré-percez les trous à l'aide d'un plus petit diamètre que celui de la vis à visser.
4. Tenez l'outil électrique perpendiculairement à la tête de vis et maintenez l'embout de vissage bien inséré dans la tête de vis.
5. Exercez une pression suffisante, pour que l'embout de vissage reste toujours dans la tête de vis puis allumez le produit.
6. Retirez les vis bloquées et coincées en changeant le sens de rotation.



AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser l'outil électrique comme un tournevis manuel ou une clé, car cela abîmerait le verrouillage automatique de la broche.

Après usage

- Éteignez le produit, attendez l'arrêt complet, placez la commande du sens de rotation sur la position du milieu, laissez-le refroidir et retirez le foret.
- Vérifiez, nettoyez et rangez le produit comme décrit ci-dessous.



Entretien et maintenance



AVERTISSEMENT! Éteignez toujours le produit, retirez le bloc de batterie et laissez le produit refroidir avant de réaliser toute opération d'inspection, d'entretien ou de nettoyage !



Réalisez les opérations de réparation et d'entretien en suivant toujours ces instructions !

Toute autre opération doit être réalisée par un spécialiste qualifié !

Nettoyage

1. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec. Utilisez une brosse pour les endroits difficiles d'accès.
2. Nettoyez bien le mandrin, les interrupteurs et ouvertures d'admission d'air après chaque utilisation à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
3. Enlevez la poussière persistante à l'aide d'air comprimé (max 3 bars).
4. Regardez s'il n'y a pas de pièces usées ou endommagées. Remplacez les pièces usées si nécessaire ou contactez un centre d'entretien habilité pour la réparation avant d'utiliser le produit à nouveau.



N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres détergents ou désinfectants agressifs pour nettoyer ce produit, car cela pourrait endommager sa surface.

Maintenance

Votre outil électrique n'exige aucune autre lubrification ou maintenance.

Aucune pièce de votre outil électrique n'est réparable par l'utilisateur.

Avant et après chaque utilisation, regardez s'il y a des signes de dommages ou d'usure du produit et des accessoires (ou pièces). Si nécessaire, remplacez-les par de nouveaux comme décrit dans ce manuel d'instructions.

Transport



AVERTISSEMENT ! Portez toujours le produit par sa poignée principale.

1. Éteignez le produit et placez la commande du sens de rotation (6) sur la position du milieu.
2. Retirez tous les forets et accessoires.
3. Protégez le produit de tout choc violent ou vibrations fortes qui pourraient avoir lieu lors du transport en véhicule.
4. Protégez le produit pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

Stockage

1. Éteignez le produit et placez la commande du sens de rotation (6) sur la position du milieu.
2. Retirez toutes les sortes de forets.
3. Chargez complètement le bloc de batterie avant de le ranger pour une longue période de temps.
4. Rangez le produit et ses accessoires dans un lieu sombre, sec, à l'abri du gel et bien ventilé.
5. Rangez toujours le produit dans un lieu inaccessible pour les enfants. La température idéale du lieu de rangement est de 10 °C à 30 °C.
6. Nous vous conseillons d'utiliser l'emballage original pour le rangement du produit, ou bien de le recouvrir avec un tissu adapté / le mettre dans un caisson adapté pour le protéger de la poussière.

Dépannage

Les dysfonctionnements suspectés sont souvent liés à des pannes que les utilisateurs peuvent réparer eux-mêmes. Inspectez le produit à l'aide de cette section. La plupart du temps, le problème peut se résoudre rapidement.



AVERTISSEMENT! Ne procédez qu'aux étapes décrites dans ces instructions ! Tout travail d'inspection, de maintenance ou de réparation plus poussé doit être réalisé par un centre habilité ou un spécialiste qualifié si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même !

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne s'allume pas	Commande du sens de rotation sur la position de verrouillage du milieu	Commande du sens de rotation sur le bon côté
	Bloc de batterie mal fixé	Bien fixer
	Bloc de batterie déchargé	Charger le bloc de batterie
Le produit s'arrête subitement	Produit surchargé	Retirer le produit de la pièce de travail et le rallumer
	Bloc de batterie déchargé	Retirer le bloc de batterie et le recharger
	Batterie en surchauffe	Retirer le bloc de batterie et le laisser refroidir
Le produit n'atteint pas la puissance maximale	Capacité du bloc de batterie trop faible	Charger le bloc de batterie
	Bloc de batterie en fin de vie	Remplacer par un nouveau bloc de batterie
	Mauvais réglage de la bague d'ajustement du couple	Sélectionner un réglage plus élevé de la bague d'ajustement du couple
Résultat insatisfaisant	Foret/embout de vissage usé/ endommagé	Remplacer par un foret/embout de vissage neuf
	Foret/embout de vissage non adapté à l'opération prévue	Utiliser un foret/embout de vissage adapté
Indicateur de chargement vert, mais ne charge pas	Mauvais contact entre chargeur et bloc de batterie	Réinsérer le bloc de batterie
	Bloc de batterie en surchauffe	Attendre que le bloc de batterie refroidisse et charger

Mise au rebut et recyclage



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.



Comment jeter un bloc de batterie usagé

La batterie est de type Li-Ion. Les piles et blocs de batterie ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter le bloc de batterie de manière adaptée. Demandez conseil aux autorités locales en charge des déchets pour connaître les options de recyclage/mise au rebut. Déchargez votre bloc de batterie en faisant fonctionner votre outil, puis séparez le bloc de batterie de l'outil et couvrez les connexions du bloc de batterie à l'aide de ruban adhésif résistant pour éviter les courts-circuits et la décharge d'énergie.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER + NOTICE À
DÉPOSER DANS LE BAC
DE TRI



FR

Cet appareil
se recycle

REPRISE
À LA LIVRAISON

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit (P PERCEUSE À PERCUSSION SANS FIL 18V) bénéficie d'une garantie fabricant de 1 an couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par ou résultant de :

Usure normale, y compris l'usure des accessoires

Utilisation excessive ou abusive, négligence

Réparation tentée par une personne autre qu'un agent autorisé

Dommages esthétiques

Dommages causés par des substances ou objets étrangers, ou par des accidents

Dommages ou modifications accidentels

Non-respect des instructions du fabricant

Perte d'usage des biens

Si le produit est défectueux, nous nous engageons à le réparer ou le remplacer, dans un délai raisonnable.



Garantie

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



Declaration of conformity



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto

- CORDLESS COMBI DRILL/PERCEUSE A PERCUSSION SANS FIL/AKUMULATOROWA WIERTARKO-WKRĘTARKA Z UDAREM/MAȘINĂ DE ÎNȘURUBAT ȘI GĂURIT CU ACCUMULATOR/TALADRADORA DE PERCUSIÓN/BERBEQUIM DE PERCUSSÃO
- PCD18-2-Li
- Serial number: 000001-999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/
 Produto

Model/Modèle/Model/Modelul/
 Modelo/ Modelo

EAN

CORDLESS COMBI DRILL/PERCEUSE À PERCUSSION SANS FIL/AKUMULATOROWA WIERTARKO-WKRĘTARKA Z UDAREM/MAȘINĂ DE ÎNȘURUBAT ȘI GĂURIT CU ACCUMULATOR/TALADRADORA DE PERCUSIÓN/BERBEQUIM DE PERCUSSÃO

PCD18-2-Li

5059340253459

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
 O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive
 2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility
 2014/35/EU Directive Electrical Safety: Low-voltage electrical equipment
 2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
 Directive 2006/42/CE relative aux machines
 2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique
 2014/35/UE Directive Sécurité électrique: matériel électrique à basse tension
 Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
 2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej
 2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna
 2014/35/UE Dyrektywa Bezpieczeństwo elektryczne: sprzęt elektryczny niskiego napięcia
 2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
 2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele
 2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
 Directiva 2014/35/UE siguranța electrică: echipamente electrice de joasă tensiune
 2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
 Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE
 2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética
 2014/35/UE Directiva Seguridad Eléctrica: Equipos eléctricos de baja tensión
 2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos
 2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas
 2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnético
 2014/35/UE Diretiva Segurança Elétrica: Equipamento elétrico de baixa tensão
 2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

<p>Drill/Perceuse/ Wiertarko-wkrętaraka/ Maşină de înşurubat/ Atornillador/Berberbequim PCD18-2-Li : EN 62841-1:2015+AC:15 EN 62841-2-1:2018+A11:2019 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021</p>	<p>Charger/Chargeur/Ladowarka/Încărcătorul/ Cargador/Carregador PC18-Li: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019 EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018 EN 62233:2008 EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1:2019</p>
<p>Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ podmiot uprawniony do wystawienia i adres prezechowywania dokumentacji tehnicej/semnatar autorizat și deținător al dosarului tehnic/firmante autorizado y titular del expediente tecnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica</p> <p>Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands</p>  <p>David Awe Group Quality Director</p> <p style="text-align: right;">: [31/12/2021]</p>	

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E

1011 VM Amsterdam

The Netherlands

www.kingfisher.com/products

www.castorama.fr | www.bricodepot.fr

Pour consulter les manuels d' instructions en ligne,
rendez-vous sur le site **www.kingfisher.com/products**